

**Н. В. Семенова**

**Рецензия на учебное пособие Л. Г. Хоревой  
«Нарративные стратегии в новой и новейшей  
испаноязычной литературе»  
(М. : Эдитус, 2019. 78 с.) \***

**N. V. Semenova**

**Review of a Manual Written by L. G. Khoreva and Titled  
“Narrative Strategies in New and Modern Spanish Literature”  
(Moscow, Editus Publ., 2019, 78 p.) \*\***

Учебное пособие Л. Г. Хоревой посвящено актуальной проблеме, которая находится сегодня на переднем крае отечественной науки. В российском научном сообществе за последние двадцать лет нарратология занимает место своего рода универсальной науки, методы которой используют не только филологи, но и представители других гуманитарных дисциплин. Вместе с тем нарратология исконно связана с лингвистикой, дискурс-анализом, и это обстоятельство в полной мере отрефлектировано автором книги. Соединение жанрового и нарратологического подходов опирается на анализ фактов языка, которые, в свою очередь, позволяют воссоздать ментальную картину мира в новой и новейшей испаноязычной литературе.

Пользуясь такими традиционными для нарратологии категориями, как «событие», «событийность», автор в первой главе разрабатывает понятие «культурный код этноса» применительно к испанской литературе. «Неагентивность» испанского языкового сознания понимается как основа отображения картины мира, что позволяет увидеть в языке фактор, влияющий на построение нарратива. Более того, признается глобальный характер этого влияния: «Каждый язык и каждое произведение, написанное на национальном языке, обладает своей нарратологией» [Хорева, 2019, с. 25]. Разрушение каузальности, линейности повествования в постмодернизме также дают возможность по-разному реконструировать событие, при этом нередко читатель оказывается вынужденным «оставить статус события нерешенным» [Хорева, 2019, с. 28].

Особый интерес представляет вторая глава «Дискурс безумия и категория события в новейшей испанской литературе». Анализ не переведенных на русский язык новелл испанской писательницы Елены Косано обнаруживает ее принадлежность к традиции испанской литературы и постмодернистской парадигме художественности. Представление о писателе как главном герое произведения заставляет вспомнить роман Х. Кортасара «Игра в классики». Отсылка к сюрреализму, проявившему себя в испанской литературе, в соединении с постмодернистскими тенденциями, как это убедительно показано автором книги, формирует «дискурс безумия», в котором определяющими являются концепты «одержимость», «дьявольское наваждение». В целом делается вывод о том, что в постмодернистской испаноязычной прозе авторским сознательным намерением является не просто исключить единственно верную интерпретацию, но и показать невозможность таковой; писатель сознательно оставляет в тексте знаки, ориентирующие на множественность прочтений. Используются также элементы дискурс-анализа, которые позволяют выявить коммуникативные стратегии в творчестве Елены Косано.

---

\* Семенова Н. В. Рецензия на учебное пособие Л. Г. Хоревой «Нарративные стратегии в новой и новейшей испаноязычной литературе» (М. : Эдитус, 2019. 78 с.) // Вестник Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина. 2020. № 2 (67). С. 182–183. <https://doi.org/10.37724/RSU.2020.67.2.019>

\*\* Semenova N. V. Review of a Manual Written by L. G. Khoreva and Titled “Narrative Strategies in New and Modern Spanish Literature”(Moscow, Editus Publ., 2019, 78 p.). *Vestnik Rjazanskogo gosudarstvennogo universiteta imeni S. A. Esenina* [The Bulletin of Ryazan State University named for S. A. Yesenin]. 2020, no. 2 (67), pp. 182–183. (In Russian). <https://doi.org/10.37724/RSU.2020.67.2.019>

Малая проза Андреса Неумана рассмотрена также с позиций нарратологии, жанрологии и дискурсивного анализа. Анализ новелл Неумана приводит к выводу об изменении самого понятия «нарратив» в современной испаноязычной литературе. Концепт безумия, традиционный для испаноязычной литературы, как показано на примере разных текстов, трансформирует жанр новеллы.

В третьей главе речь идет о практически неизвестном в России чилийском писателе Луисе Сепульведе. Жанровый анализ оказывается здесь особенно продуктивен; притом что жанр анекдота исторически определил формирование испанской новеллы, в XX–XXI веках в испаноязычной литературе наблюдается актуализация средневекового жанра примера.

Рассмотрение двух тенденций в современном литературном процессе — минимализации и гибридизации — позволяет сделать вывод о «ренессансе сверхмалых форм» в современной Испании. Этот парадоксальный путь трансформации жанров проиллюстрирован множеством примеров. Жанровый анализ сверхкратких текстов, написанных на испанском языке, позволяет увидеть в них новые модификации, вызванные к жизни редукцией жанра. Формулируется также гипотеза о смене жанровой парадигмы в современных испаноязычных литературах и — шире — в современном литературном процессе.

Рассмотрение жанровой гибридизации на материале новелл Хуана Хосе Мильяса позволяет увидеть в его творчестве жанровый эксперимент вплоть до создания авторского жанра — артикуэнта, и оформления постмодернистского анекдота со своим особым хронотопом.

Научный стиль изложения в сочетании со множеством переведенных автором и процитированных в полном объеме текстов делает эту книгу одинаково интересной для студентов-филологов, гуманитариев и широкого круга читателей.

#### *Сведения об авторе*

**Семенова Нина Васильевна** — доктор филологических наук, профессор кафедры истории и теории литературы Тверского государственного университета.

Сфера научных интересов: интертекстуальность, нарратология, творчество В. В. Набокова и А. П. Чехова.

Контактная информация: электронный адрес: [ninasemenova@yandex.ru](mailto:ninasemenova@yandex.ru)

#### *Information about the author*

**Semenova Nina Visilyevna** — Doctor of Philology, Professor in the Department of History and Literary Theory at Tver State University.

Research interests: intertextuality, narratology, V. V. Nabokov's and A. P. Chekhov's works.

Contact information: e-mail: [ninasemenova@yandex.ru](mailto:ninasemenova@yandex.ru)

*Поступила в редакцию 24.03.2020*

*Received 24.03.2020*